

เอกสารทางวิชาการ ลำดับที่ 35

**ศูนย์เกาหลีศึกษา มหาวิทยาลัยรามคำแหง**

**(Center for Korean Studies)**

**วิกฤติเกาหลี ปี 2013: คาบสมุทรเกาหลีร้อนระอุจริงหรือ**

**(Korean Crisis 2013)**

ปี พ.ศ. 2557

ภายหลังที่สภาความมั่นคง องค์การสหประชาชาติลงมติที่ 2094 ประณามเกาหลีเหนืออย่างรุนแรงที่ทำการทดลองระเบิดนิวเคลียร์ครั้งที่ 3 เมื่อวันที่ 12 กุมภาพันธ์ 2013 นายคิม จองอึน (Kim Jong-un) ผู้นำวัยเยาว์คนใหม่ได้ประกาศกร้าวว่า นั่นเป็นการรุกรานเกาหลีเหนือโดยตรง พร้อมทั้งสั่งตัดโทรศัพท์สายตรงกับผู้นำเกาหลีใต้ ประกาศยกเลิกสนธิสัญญาหยุดยิงที่ทำขึ้นในปี ค.ศ. 1953 เพื่อให้ประเทศยังอยู่ในภาวะสงครามกับเกาหลีใต้ ประกาศให้นักการทูตต่างประเทศออกจากทั้งเกาหลีเหนือและเกาหลีใต้เพราะจะทำสงครามนิวเคลียร์กับเกาหลีใต้และประเทศพันธมิตร ประกาศว่าจะถล่มเกาหลีใต้ให้เป็นจุดในพริบตา และสั่งปิดนิคมอุตสาหกรรมของที่นักลงทุนเกาหลีใต้ได้รับอนุญาตให้ตั้งโรงงาน 120 โรงในเกาหลีเหนือ ฯลฯ ตลอดเดือนมีนาคม – พฤษภาคม ปี 2013 เป็นช่วงเวลาคาบสมุทรเกาหลีมีความตึงเครียดมากที่สุดนับตั้งแต่สิ้นสุดสงครามเกาหลี โดยไม่มีใครที่จะให้คำตอบในช่วงนั้นได้ว่า ผู้นำวัยเยาว์ของเกาหลีเหนือคิดและทำอะไรจริงๆ ภายใต้อำนาจดังกล่าวข้างต้น ในขณะที่เกาหลีใต้และญี่ปุ่น ได้สังเตรียมพร้อมเต็มพิกัด ทำให้คนทั่วโลกต่างออกสั่นขวัญแขวนว่าสงครามใหญ่คงจะเกิดขึ้นอย่างหลีกเลี่ยงไม่พ้น

ต่อมา เกาหลีเหนือได้เปลี่ยนท่าทีจากการทำทลายมาเป็นการเจรจา โทรศัพท์สายตรงระหว่างผู้นำได้รับการต่อใหม่ มีการเจรจาเพื่อเปิดนิคมอุตสาหกรรม และในวันที่ 16 กันยายน สกเดียวกัน นิคมอุตสาหกรรมของก็เปิดทำการอีกครั้ง ในช่วงเวลานั้นเองเกาหลีใต้ได้ส่งนักกีฬาคนน้ำนักเข้าร่วมการแข่งขันกีฬานานาชาติที่จัดขึ้นที่นครเปียงยางในวันที่ 14 กันยายน ณ. ที่นั่น ธงชาติเกาหลีใต้ได้โบกสะบัดเหนือสนามกีฬา พร้อมทั้งมีการร้องเพลงชาติในดินแดนเกาหลีเหนืออย่างเป็นทางการเป็นครั้งแรก ต่อมา ในวันที่ 24 กันยายน เกาหลีเหนือได้เปิดการเดินรถไฟกับรัสเซียระหว่างเมืองคาซานกับเมืองราจินอีกครั้งเพื่อขนถ่านหินและสินค้าระหว่างกัน อย่างไรก็ตาม เกาหลีเหนือก็ยังคงไม่ลดละพิชสังเสียดเดียวเพราะมีการตรวจพบกลุ่มควันสีขาวโพพพุ่งออกจากปล่องโรงงานผลิตนิวเคลียร์ของเบียงนในเดือนสิงหาคม นั้นหมายความว่า เกาหลีเหนือได้เริ่มปฏิบัติการในโรงงานนิวเคลียร์อีก ซึ่งได้สร้างความประหลาดใจแก่นานาชาติที่เกาหลีเหนือใช้กลยุทธ์ยั่วทั้งแข็งขันและอ่อนนุ่มสลับกันไปมา อีกทั้งความไว้วางใจในสถานการณ์บนคาบสมุทรเกาหลีก็มีอยู่น้อยมากนับตั้งแต่การขึ้นสู่ตำแหน่งเป็นผู้นำประเทศของนางสาวปัก กึนเฮ ทำให้การสะสมอาวุธร้ายแรงและมีพลังการทำลายล้างสูงดำเนินต่อไป

ในปลายเดือนพฤศจิกายน ค.ศ. 2013 มีเหตุการณ์ที่ไม่คาดฝันเกิดขึ้นอีกครั้งเมื่อทางการเกาหลีเหนือประกาศถอดถอนนายจาง ซองเต็ก (Jang Song-taek) น้องเขยของนายคิม จองอึน ผู้ซึ่งเป็นบุรุษหมายเลขสองของประเทศด้วยข้อหาว่า เขาเป็นเพลย์บอย คีมสุรามายาย ไม่สนใจในการทำงาน พร้อมกันนั้น ได้ประหารชีวิตลูกน้องชายชวของนายจาง และจับกุมสมุนของเขาอีกจำนวนหนึ่ง ต่อมาในตอนต้นเดือนธันวาคม สถานีโทรทัศน์ของรัฐบาลเกาหลีเหนือประกาศว่า ได้ประหารชีวิตนายจางด้วยข้อหาจกรรจ์ว่า เขาเป็นภัย

อันตรายอย่างใหญ่หลวงต่อรัฐบาล โดย “ทรยศและเป็นปรปักษ์ต่อพรรค” ในขณะที่น้ำสาวของนายคิมไม่ถูกลงโทษ แต่ก็ไม่ได้ปรากฏตัวต่อสาธารณชนอีกเลย

เหตุการณ์ได้เพิ่มความร้อนแรงขึ้นอีกครั้งเมื่อทางการเกาหลีเหนือได้ประกาศก้องเมื่อวันที่ 20 ธันวาคมว่า จะถล่มเกาหลีใต้โดยไม่แจ้งเตือนล่วงหน้าเนื่องจากการเผาปรุของนายคิม จองอึนในเกาหลีใต้ในวันฉลองครบรอบหนึ่งปีของการถึงแก่อสัญกรรมของนายคิม จองอิล (วันที่ 17 ธันวาคม) อันเป็นการลบหลู่ผู้นำเยาว์วัยของพวกเขา ในขณะที่เกาหลีใต้ได้ตั้งเตรียมพร้อมในการเผชิญกับคำขู่ดังกล่าว อย่างไรก็ตาม เหตุการณ์ก็ผ่านไปโดยปราศจากความรุนแรงใดๆ จนถึงปี 2013

## ภาคผนวก 1 ลำดับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นบนคาบสมุทรเกาหลี ปี 2013

### ข้อมูลพื้นฐาน

#### 17 ธันวาคม 2011

คิม จองอิลถึงแก่อสัญกรรม (แต่มีประกาศอย่างเป็นทางการเมื่อวันที่ 19 ธันวาคม สกเดียวกัน)

#### 12-14 เมษายน 2012

คิม จองอึนเข้ารับตำแหน่งเป็นผู้นำประเทศอย่างเป็นทางการ

#### 13 เมษายน 2012

เกาหลีเหนือยิงจรวดเพื่อส่งดาวเทียมขึ้นไปโคจรรอบโลก ชื่อ Kwangmyongsong-3 อันเป็นการเฉลิมฉลองวันครบรอบอายุหนึ่งร้อยปีของนายคิม อิลซุง แต่ประเทศตะวันตกกลับคิดว่า เป็นการทดลองยิงขีปนาวุธพิสัยไกล อย่างไรก็ตาม ผลการยิงจรวดประสบความสำเร็จ

#### 12 ธันวาคม 2012

เกาหลีเหนือประสบความสำเร็จในการยิงจรวดส่งดาวเทียมขึ้นไปโคจรรอบโลก แต่ประเทศต่างๆ โดยเฉพาะสหรัฐฯ ญี่ปุ่นและเกาหลีใต้ รวมทั้งจีนประณามการกระทำครั้งนี้ โดยกล่าวหาว่า เกาหลีเหนือประสงค์ที่จะพัฒนาจรวดเพื่อจะติดหัวรบนิวเคลียร์ อันเป็นจุดประสงค์ทางการทหาร

### วิกฤตปี 2013

#### 22 มกราคม

สภาความมั่นคงแห่งองค์การสหประชาชาติลงมติที่ 2087 ประณามการยิงจรวดของเกาหลีเหนือที่ละเมิดข้อห้ามการทดลองยิงขีปนาวุธ รวมทั้งห้ามการทดลองยิงจรวดเมื่อวันที่ 12 ธันวาคม 2012

## 12 กุมภาพันธ์

เกาหลีเหนือทดลองระเบิดนิวเคลียร์ ครั้งที่ 3 (ครั้งแรกและครั้งที่สองในปี 2006 และ 2009)

## 15 กุมภาพันธ์

เกาหลีเหนือแจ้งให้จีนว่า จะทำการทดลองระเบิดนิวเคลียร์อีก 1 ถึง 2 ลูกภายในปี 2013

## 7 มีนาคม

สภาความมั่นคงแห่งองค์การสหประชาชาติลงมติที่ 2094 ปรณามการทดลองระเบิดนิวเคลียร์ของเกาหลีเหนือเมื่อวันที่ 12 กุมภาพันธ์

ในขณะที่มีการซ้อมรบประจำปี ชื่อ Foal Eagle ระหว่างกองทหารสหรัฐกับเกาหลีใต้อยู่ที่นั่น เกาหลีเหนือว่าจะยกเลิกการปฏิบัติตามข้อตกลงหยุดยิงที่สร้างขึ้นในปี ค.ศ. 1953 (ในสงครามเกาหลี ปี 1950-1953) เพราะการซ้อมรบนี้สร้างความไม่มั่นคงต่อประเทศเกาหลีเหนือจากการที่นำอาวุธนิวเคลียร์เข้ามาใช้และเป็นเพราะสหรัฐฯ ปฏิเสธการเจรจาการทำข้อตกลงสันติภาพแทนข้อตกลงหยุดยิง (หนังสือพิมพ์ JoongAng ระบุว่าเรือรบสหรัฐฯที่ติดตั้งอาวุธนิวเคลียร์ได้เข้าร่วมในการซ้อมรบในครั้งนี้ และทางการสหรัฐฯ ประกาศว่าเครื่องบินทิ้งระเบิด B-52 จากฐานทัพที่เกาะกวมได้บินวนเหนือน่านฟ้าของเกาหลีใต้ในช่วงเวลาการซ้อมรบ อันเป็นเสมือนทำหน้าที่ “เป็นร่มเพื่อปกป้องเกาหลีใต้จากอาวุธนิวเคลียร์” ของเกาหลีเหนือ)

## 13 มีนาคม

เกาหลีเหนือประกาศยกเลิกการปฏิบัติตามข้อตกลงหยุดยิงปี ค.ศ. 1953 ทำให้สงครามเกาหลียังคงดำเนินอยู่ต่อไป โดยเกาหลีเหนือจะสู้รบอย่างไร้ความปราณีต่อศัตรู

## 15 มีนาคม

รัฐมนตรีกลาโหมสหรัฐฯ สั่งเพิ่มขีดความสามารถทางการทหารบนคาบสมุทรเกาหลีด้วยการขนอาวุธร้ายแรง ดังนี้

- เพิ่ม Ground Based Inceptor missile อีก 14 ตัวเป็น 44 ตัวในเกาหลีใต้
- วางแผนเพิ่ม AN/TPY-2 radar ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของแผน Ground-Based Midcourse Ballistic missile defense system ในญี่ปุ่น

## 20 มีนาคม

มีการโจมตี cyber-attack ต่อเกาหลีใต้ ซึ่งต่อมารัฐบาลประกาศว่า เกาหลีเหนืออยู่เบื้องหลังการโจมตี ญี่ปุ่นได้นำเรือพิฆาตที่ติดตั้ง Ballistic Missile Defense system ของกองกำลังป้องกันตนเองมาลอยลำในทะเลญี่ปุ่น ในขณะที่เดียวกัน ได้ย้าย Patriot PAC-3 missile batteries จากเกาะโอกินาวามายังชายฝั่งตะวันตกของประเทศเพื่อเตรียมรับมือกับชิ้นส่วนขีปนาวุธของเกาหลีเหนือที่อาจจะตกลงในดินแดนหรือน่านน้ำของญี่ปุ่น เครื่องบิน B-52 ของสหรัฐฯ บินจากฐานทัพที่เกาะกวมบินวนเวียนเหนือน่านฟ้าเกาหลีใต้

## 27 มีนาคม

“สายด่วน” (hotline) ระหว่างผู้นำเกาหลีเหนือ-ใต้ถูกตัดขาด โดยเกาหลีเหนือประกาศว่า ในสถานการณ์ที่สงครามจะเกิดขึ้นเมื่อไหร่ก็ได้ นี้จึงไม่มีความจำเป็นที่จะมีการติดต่อสื่อสารทางการทหารระหว่างสองเกาหลี

## 30 มีนาคม

เกาหลีเหนือประกาศภาวะสงครามกับเกาหลีใต้ ในขณะที่สหรัฐฯ ส่ง B-2 stealth บินเหนือน่านฟ้าของเกาหลีใต้ กระทรวงกลาโหมสหรัฐฯ ระบุว่า สหรัฐฯ มีความสามารถที่จะปกป้องเกาหลีใต้และญี่ปุ่นที่เป็นพันธมิตรจากการโจมตีของเกาหลีเหนือ

## 31 มีนาคม

เครื่องบินสหรัฐฯ F-22 A จำนวน 2 ลำ เข้าประจำการที่ฐานทัพอากาศ Osan ในเกาหลีใต้

## 2 เมษายน

เกาหลีเหนือเริ่มเดินเครื่องปฏิกรณ์นิวเคลียร์ที่ศูนย์วิจัยนิวเคลียร์ที่ Yongbyon

## 3 เมษายน

เกาหลีเหนือปิดเส้นทางเดินทางเข้า-ออกสู่ภูมิภาคอุตสาหกรรมเคซง และให้พนักงานชาวเกาหลีใต้เดินทางออกนอกประเทศ

กระทรวงกลาโหมเกาหลีเหนือประกาศจะโจมตีอย่างไร้ความปรานีต่อสหรัฐฯ ด้วยอาวุธนิวเคลียร์ และกล่าวว่า สงครามจะเกิดขึ้นในวันสองวันนี้

## 4 เมษายน

เกาหลีเหนือทำการเคลื่อน BM 25 Musudan mobile intermediate-range ballistic missile ไปยังชายฝั่งตะวันออก คาดว่าเป็นการเตรียมยิงทดลอง

## 5 เมษายน

สถานทูตของหลายชาติ รวมทั้งของอังกฤษ รัสเซียและสวีเดนในเกาหลีเหนือได้รับการแจ้งเตือนให้รีบเตรียมการอพยพออกนอกประเทศภายในวันที่ 10 เมษายน เพราะจะเกิดสงครามขึ้น แต่สถานทูตอังกฤษกล่าวว่า ไม่มีแผนการใดๆ ในการอพยพออกจากเกาหลีเหนือ

เกาหลีใต้สั่งให้เรือพิฆาต 2 ลำ ชื่อ Sejong the Great ที่ติดตั้ง guided-missile ให้ลอยลำรอบๆ คาบสมุทรเพื่อสอดคล้องความเคลื่อนไหวการยิงขีปนาวุธของเกาหลีเหนือ

## 6 เมษายน

กระทรวงการต่างประเทศของเยอรมัน อังกฤษ ฝรั่งเศส และสวีเดนประกาศว่า ไม่มีแผนการอพยพเจ้าหน้าที่สถานทูตของตนและยังคงปฏิบัติงานตามปกติ

**7 เมษายน**

กระทรวงกลาโหมสหรัฐฯ ประกาศเลื่อนการทดลองยิง Minuteman III missile ที่ฐานทัพอากาศ Vandenberg

**8 เมษายน**

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมญี่ปุ่นประกาศว่า จะยิงขีปนาวุธของเกาหลีเหนือที่จะพุ่งผ่านดินแดนของประเทศของตน และสั่งติดตั้ง Patriot PAC-3 missile

คนงานเกาหลีเหนือจำนวน 50,000 คนไม่เข้าไปทำงานในนิคมอุตสาหกรรมเกซอง ยังผลให้นิคมฯ ต้องปิดตัวเองลง

**10 เมษายน**

เกาหลีเหนือเติมเชื้อเพลิงใน ballistic missile

เกาหลีเหนือสั่งปิดการท่องเที่ยวจากจีน

**11 เมษายน**

ขีปนาวุธ 1 ลูกของเกาหลีเหนือได้ถูกปรับฐานให้ตั้งตรงเพื่อพร้อมยิง และตลอดทั้งคืนได้มีการเคลื่อนขีปนาวุธอีกหลายลูกจำนวนหลายครั้ง แต่สุดท้ายกลับนำไปไว้ณ. ที่ตั้งเดิม

องค์การสืบราชการลับของสหรัฐฯ ระบุว่า เกาหลีเหนือมีความสามารถในการติดตั้งขีปนาวุธหัวรบนิวเคลียร์

**12 เมษายน**

เกาหลีเหนือประกาศว่า จะทำลายญี่ปุ่นอย่างย่อยยับหากเชื่อได้ว่าจะเป็นภัยคุกคามต่อประเทศของตน ส่วนเจ้าหน้าที่ญี่ปุ่นตอบโต้ว่า ญี่ปุ่นพร้อมที่จะป้องกันตนเองจากการโจมตี

รัฐบาลต่างประเทศสหรัฐฯ เดินทางเยือนเกาหลีใต้ ญี่ปุ่น และจีน พร้อมกับสัญญาว่า สหรัฐฯ พร้อมจะปกป้องพันธมิตรด้วยพลังอำนาจที่มีอยู่ทั้งหมด

ฟิลิปปินส์เสนอให้สหรัฐฯ ใช้ฐานทัพปฏิบัติการทางทหารหากเกิดสงครามกับเกาหลีเหนือ

**14 เมษายน**

เกาหลีเหนือปฏิเสธการเจรจากับเกาหลีใต้ โดยอ้างว่า จะเป็นกลอุบายที่มีเล่ห์เหลี่ยม

**15 เมษายน**

เกาหลีเหนือขู่ว่า จะโจมตีเกาหลีใต้โดยปราศจากการเตือนล่วงหน้า

**18 เมษายน**

เป็นครั้งแรกในช่วงวิกฤตินี้ที่เกาหลีเหนือบอกว่า ประสงค์ที่จะเปิดการเจรจา แต่มีเงื่อนไขว่าองค์การสหประชาชาติต้องยกเลิกการคว่ำบาตรและต้องยกเลิกการซ้อมรบร่วมระหว่างเกาหลีใต้กับสหรัฐฯ แต่รัฐมนตรีต่างประเทศสหรัฐฯ ปฏิเสธการเจรจาที่มีเงื่อนไข

**20 เมษายน**

เกาหลีเหนือยอมรับข้อเสนอของจีนในการเปิดเจรจา

**25 เมษายน**

เกาหลีเหนือเตือนว่า จะใช้ปฏิบัติการ “นิวเคลียร์กามิกาเซ่”

**6 พฤษภาคม**

เกาหลีเหนือถอนขีปนาวุธ Musudan 2 ออกจากฐานยิง

**18 พฤษภาคม**

เกาหลีเหนือยิงขีปนาวุธพิสัยใกล้ 3 ลูกไปตกในทะเลญี่ปุ่น

**19 พฤษภาคม**

เกาหลีเหนือยิงขีปนาวุธลูกที่ 4 ไปยังทะเลญี่ปุ่น

**20 พฤษภาคม**

เกาหลีเหนือยิงขีปนาวุธลูกที่ 5 และ 6

**6 มิถุนายน**

เกาหลีเหนือยื่นข้อเสนอการเจรจาเรื่องนิคมอุตสาหกรรมกับเกาหลีใต้

**7 มิถุนายน**

เกาหลีเหนือเปิดสาย hotline ด้านกาชาดกับเกาหลีใต้

**3 กรกฎาคม**

เกาหลีเหนือเปิดสาย hotline ระหว่างผู้นำกับเกาหลีใต้

**7 สิงหาคม**

เกาหลีเหนือยกเลิกการสั่งปิดการดำเนินงานของนิคมอุตสาหกรรมเกซอง

**16 กันยายน**

นิคมอุตสาหกรรมเกซองเปิดทำงาน

## วิกฤติ ปี 2014

### 21 กุมภาพันธ์

เกาหลีเหนือยิงขีปนาวุธพิสัยไกลไปยังทะเลญี่ปุ่น 5 ลูก เพื่อประท้วงการซ้อมรบรวมประจำปีของกองทหารสหรัฐกับเกาหลีใต้

### 1-14 มีนาคม

เกาหลีเหนือยิงขีปนาวุธพิสัยไกลไปยังทะเลญี่ปุ่น ราว 19 ลูก

### 15 มีนาคม

เกาหลีเหนือยิงขีปนาวุธพิสัยไกล จำนวน 30 ลูกไปยังทะเลญี่ปุ่น

### 16 มีนาคม

เกาหลีเหนือยิงขีปนาวุธพิสัยไกล จำนวน 16 ลูก ไปยังทะเลญี่ปุ่น

### 26 มีนาคม

เกาหลีเหนือยิงขีปนาวุธพิสัยกลาง (Rodong ballistic missiles) จำนวน 2 ลูก ไปยังทะเลญี่ปุ่น

### 31 มีนาคม

เกาหลีเหนือและเกาหลีใต้ต่างยิงจรวดและปืนใหญ่ โดยเกาหลีเหนือยิงจรวด 100 ลูกจากจำนวนที่ยิงทั้งสิ้น 500 ลูกไปยังเขตทะเลเหลืองของเกาหลีใต้ ส่วนเกาหลีใต้ยิงราว 300 ลูกไปยังทะเลของเกาหลีเหนือ

## ภาคผนวก 2

### เหตุการณ์สำคัญภายในเกาหลีเหนือ ปี 2013

### 25 พฤษภาคม

นายพล Choe Ryong-hae ผู้อำนวยการของ General Political Bureau of North Korea's People Army เป็นตัวแทนรัฐบาลเกาหลีเหนือไปเยือนจีนอย่างเป็นทางการและยื่นจดหมายส่วนตัวของนาย Kim Jong-un ผู้นำประเทศต่อประธานาธิบดีสี จิ้นผิงของจีน เนื้อหาในจดหมายกล่าวถึงความสัมพันธ์ที่แน่นแฟ้นมั่นคงระหว่างสองประเทศที่มีมาตั้งแต่อดีต

### 10 ตุลาคม

นายพล Kim Kyok-sik ถูกถอดออกจากตำแหน่ง Chief of General Staff of North Korea's People Army และแต่งตั้งนายพล Ri Yong-gil แทน

### 12 ธันวาคม



Jang Song-taek บรูซหมายเลข 2 ของเกาหลีเหนือ ผู้ซึ่งเป็นอาเขยของผู้นำ Kim Jong-un ถูกประหารชีวิตด้วยเหตุผลที่เขา”ทรยศและเป็นปรปักษ์ต่อพรรค” เป็นเหตุการณ์ที่สร้างความสั่นสะเทือนในวงการเมืองของประเทศ

### ภาคผนวก 3

### คิม จองอึน

เดิมรู้จักกันในนาม Kim Jong-woon (เรียกตามตัวสะกดจากภาษาญี่ปุ่น) เกิดเมื่อวันที่ 8 มกราคม ค.ศ. 1983 จากภรรยาคนที่ 3 ชื่อ นางคิม ของฮี ในวัยเด็กเขาได้ไปศึกษาภาษาอังกฤษในโรงเรียนนานาชาติที่เมืองบิริน ประเทศสวิสเซอร์แลนด์ในราวปี ค.ศ. 1998 โดยใช้ชื่ออื่น (pseudo-name) ต่อมาย้ายไปเรียนที่โรงเรียนมัธยมที่โรงเรียนนานาชาติชื่อ Liebefeld จนถึงปี ค.ศ. 2000 จากนั้น ก็ออกจากประเทศสวิสเซอร์แลนด์ไป เขาเป็นเด็กขี้อาย เก็บตัว ไม่ชอบคุยกับคนแปลกหน้า (ตามปกตินักเรียนต่างชาติชาวเอเชียส่วนใหญ่มักไม่ค่อยพูดมาก อาจเป็นเพราะข้อจำกัดในการใช้ภาษา) แต่เขาสนใจนักกีฬาและมีรูปของนักบาสเกตบอลอเมริกัน เช่น โคบี้ ไบอันท์ และไมเคิล จอร์แดน ติดอยู่ตามผนังห้องพักของเขา

ต่อมา เขาเรียนจบได้รับปริญญา 2 ใบ คือ สาขาฟิสิกส์ จากมหาวิทยาลัยคิมอิลซุง และปริญญาทางการทหารจากวิทยาลัยทหารคิมอิลซุง อนึ่ง เขายังสนใจศึกษาด้วยตนเองในสาขาคอมพิวเตอร์อีกด้วย

มีข่าวว่าเขาแต่งงานแล้วกับผู้หญิงที่เป็นหมอ แต่ไม่ได้รับการยืนยัน นอกจากนี้ ชีวิตส่วนตัวของเขาไม่ค่อยได้รับการเปิดเผยนัก ข่าวคราวที่กล่าวขวัญถึงเขาส่วนใหญ่มักเป็นข่าวจากทางการเกาหลีใต้ และผู้สื่อข่าวเกาหลีใต้และตะวันตกที่คาดการณ์และพรรณนาถึงชีวิตของคิม จองอึนไปต่างๆ นานา โดยไม่อาจตรวจสอบได้ว่าเป็นข้อมูลจริงหรือไม่ จนกระทั่ง ทางการเกาหลีเหนือประกาศเมื่อวันที่ 30 กันยายน ค.ศ. 2010 ว่า เขาเป็นผู้สืบทอดทางการเมืองต่อจากบิดา ผู้สื่อข่าวทั่วโลกก็เริ่มจับตาไปที่ตัวเขาและเขียนเรื่องราวของเขาออกมามากมาย

### ช่วงการเปลี่ยนผ่านของผู้นำ

แม้ว่าผู้คนทั่วโลกจะไม่สงสัยในการขึ้นเป็นผู้นำคนใหม่ของนายคิม จองอึน เพราะเป็นเส้นทางที่ได้รับการกำหนดไว้แล้ว แต่สิ่งที่แปลกใจก็คือว่า มีสาเหตุใดที่ทำให้ทางการเกาหลีเหนือต้องประกาศแถลงการณ์อย่างเป็นทางการในการถึงแก่สังกรรมของนายคิม จองอิลภายหลังจากที่เขาได้เสียชีวิตไปแล้วถึง 2 วัน ประเด็นในเรื่องนี้ไม่ได้รับคำอธิบายใดๆ จากรัฐบาล หรือแม้แต่จีนที่เป็นประเทศมหาอำนาจก็ได้รับรู้ในวันเดียวกับคนทั่วโลก

ภาพของผู้ประกาศข่าวหญิงที่ร่ำไห้ในขณะที่อ่านแถลงการณ์เกี่ยวกับการถึงแก่สังกรรมในจอโทรทัศน์ได้ปรากฏแก่สายตาผู้ชม โดยกล่าวว่า “ผู้นำผู้เป็นที่รักได้จากโลกนี้ไปแล้วด้วยโรคหัวใจเมื่อเวลา

8.30 น. ของวันที่ 17 ธันวาคม ค.ศ. 2011 และจะทำพิธีฝังศพที่ Kumsusan Memorial Palace ที่กรุงเปียงยางในวันที่ 29 และจะไม่มีการเชิญตัวแทนของชาติใดเข้าร่วมรัฐพิธีในครั้งนี้” ดังนั้น ในช่วง 13 วัน ประชาชนชาวเกาหลีเหนือนับแสนได้เดินทางเข้าทำความเคารพศพด้วยการแสดงความเสียใจอย่างสุดซึ้ง มีการร้องไห้ฟูมฟาย และรำพึงรำพันถึงความเสียสละและความเสียใจต่อการจากไปของอดีตผู้นำตลอดเวลากายใต้สภาพอากาศที่หนาวเหน็บติดลบ 12 องศาเซลเซียส อันเป็นภาพที่น่ารันทดใจยิ่งนัก

เมื่อสิ้นยุคยุคของคิม จองอิล ลูกชายผู้ซึ่งสืบทอดอำนาจยังไม่ได้รับตำแหน่งทางการเมืองในระดับสูงในทุกองค์กรการบริหารเพราะเพิ่งเข้าสู่การเมืองเพียงหนึ่งปี แต่เมื่อมีการรับรู้กันว่าเขาเป็นทายาททางการเมือง จึงต้องรีบยกตำแหน่งสำคัญ ได้แก่ จอมทัพ 1 ตำแหน่ง ส่วนตำแหน่งในองค์กรสำคัญอื่นๆ นั้นน่าจะทยอยแต่งตั้งเขาต่อไป

ในช่วงเปลี่ยนผ่านนี้ อาหญิงและอาเขยจะทำหน้าที่เป็นผู้ดูแลอย่างใกล้ชิด ในขณะที่ผู้นำทางทหารพรรค และสภาประชาชนสูงสุดจะร่วมเป็นคณะบริหารประเทศ โดยมีนายคิม จองอิลผู้เยาว์วัยนั่งเป็นประธาน

กล่าวโดยสรุป นี่เป็นภาพของสถานการณ์และปรากฏการณ์ที่เกิดขึ้นในช่วงการเปลี่ยนผ่านผู้นำของประเทศสาธารณรัฐประชาชนเกาหลีพอสังเขป ข้อมูลดังกล่าวมีแหล่งข่าวมาจากทางการของเกาหลีเหนือ กระทรวงการรวมชาติของเกาหลีใต้ และข่าวจากสื่อมวลชนตะวันตกอย่างไรก็ตาม ข้อมูลจากเกาหลีเหนือก็มีอยู่อย่างจำกัด โดยมีเฉพาะที่ทางการของเขาจะต้องการให้ทั่วโลกรับรู้เท่านั้น ส่วนข่าวที่เจาะลึกหรือผลกระทบที่อาจจะเกิดขึ้นไม่ปรากฏออกมาให้ทราบ ในขณะที่ข่าวและความคิดเห็นจากสื่อมวลชนตะวันตกและเกาหลีใต้มักเป็นการคาดเดาที่น่าจะเป็นเช่นนี้เช่นนั้นเป็นหลัก โดยจะวิเคราะห์ความน่าจะเป็นตามข้อมูลปัจจุบันที่เปิดเผยมออกมา หรือนำข้อมูลในอดีตมาอธิบายตามหลักตรรกศาสตร์มากกว่า หรือคาดเดาเอาเอง ดังนั้น ผู้อ่านจำเป็นต้องใช้วิจารณญาณของท่านให้มากกว่าก่อนที่จะให้ความเชื่อถือหรือไม่

### สาส์นวันขึ้นปีใหม่ ปี ค.ศ. 2012

ภายหลังพิธีการฝังศพของอดีตผู้นำแล้ว สำนักข่าวกลางของทางการเกาหลีเหนือ (Official Central News Agency – KCNA) ได้ออกแถลงการณ์เนื่องในวันขึ้นปีใหม่ 2012 แต่ประชาชนทั่วประเทศว่า “ขอให้ทุกคนร่วมมือร่วมใจทำให้ปีใหม่เป็นปีแห่งชัยชนะ ที่ให้เกิดความภาคภูมิใจและเต็มไปด้วยพลังกำลังที่เข้มแข็งและมั่นคงตามแนวทางที่อดีตผู้นำคิม จองอิล ได้วางแนวไว้” ในขณะเดียวกัน ได้เรียกร้องให้ทุกฝ่ายให้ความจงรักภักดีต่อผู้นำคนใหม่ นายคิม จองอิล บทบรรณาการของหนังสือพิมพ์หลัก ได้แก่ Rodong Sinmum (ของพรรคกรรมกรแห่งเกาหลี) Joson Inmingun (ของกองทัพประชาชน) และ Chongnyon Jonwi (ของเยาวชนสังคมนิยม)

นิยมคิมอิลซุง) ได้ร่วมกันเขียนบทความเนื่องในวันขึ้นปีใหม่เรียกร้องให้ชาวเกาหลีเหนือและได้ร่วมกันยึดมั่นต่อปฏิญญาของวันที่ 15 มิถุนายน และวันที่ 4 ตุลาคม ที่จะสร้างขบวนการการรวมชาติให้เป็นหนึ่งเดียวเมื่อผู้นำทั้งสองชาติเข้าร่วมประชุมสุดยอดที่นครเปียงยางในปี ค.ศ. 2000 (กับประธานาธิบดีคิม เดจุง) และปี 2007 (กับประธานาธิบดีโรห์ มูเฮียน)

แถลงการณ์ในวันขึ้นปีใหม่ได้ส่งสาส์นถึงประชาชนเรื่องการเร่งรัดการพัฒนาเศรษฐกิจที่เน้นอุตสาหกรรมเบาและการเกษตร รวมทั้งจะปฏิวัติวงการอุตสาหกรรมซึ่งมีความสำคัญยิ่งในศตวรรษใหม่ โดยจะยกระดับเทคโนโลยีเพื่อนำไปสู่อุตสาหกรรมในระดับสูงขึ้น และการเพิ่มผลผลิตทางการเกษตร รวมทั้งอุตสาหกรรมขนาดเล็กและขนาดกลาง

ในด้านพลังงานนั้น จะเพิ่มผลผลิตถ่านหิน การใช้พลังงานจากน้ำ และเพิ่มสัดส่วนของอุตสาหกรรมเหล็ก รถไฟและเคมีภัณฑ์ให้สูงขึ้น

ในด้านสังคม ได้มีการเรียกร้องคนเกาหลีเหนือร่วมกันสร้างประเทศที่ทันสมัยมีอารยธรรมสูง และเป็นสังคมแห่งการเรียนรู้ที่เน้นด้านการศึกษา วรรณคดี ศิลปะ และการกีฬาเพื่อให้สังคมทัดเทียมกับอารยประเทศในทุกมิติของการดำรงชีวิต ในทางตรงกันข้าม จะเพิ่มการตรวจสอบและควบคุมการสื่อสารและโทรศัพท์มือถือในแง่ที่จะทำลายขนบธรรมเนียมประเพณีและการแทรกเข้ามาของลัทธิทุนนิยม ลัทธิจักรวรรดินิยมและวัฒนธรรมของตะวันตก

ในด้านการทหาร จะยึดมั่นนโยบายการทหารนำหน้า (Military First - *songun*) เพราะเป็นสถาบันหลักของประเทศ และเรียกร้องให้สหรัฐฯ ถอนทหารออกจากคาบสมุทรเกาหลี (หมายถึงกองทัพสหรัฐฯ ที่ปัจจุบันตั้งฐานทัพอยู่ในเกาหลีใต้จำนวน 28,500 นาย) และสุดท้ายในด้านต่างประเทศนั้นประเทศเกาหลีเหนือจะพัฒนาความสัมพันธ์อันดีกับทุกประเทศที่ให้การยอมรับอธิปไตยของชาติเกาหลีเหนือ (respect our country's sovereignty)

### พลังมวลชนสนับสนุนผู้นำคนใหม่

จากการที่นายคิม จองอึนได้รับแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งเป็นจอมทัพเมื่อวันที่ 29 ธันวาคม ค.ศ. 2011 ในวันต่อมา ผุ้ชนนับแสนได้ออกมาร่วมแสดงความยินดีและแสดงความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกันสนับสนุนผู้นำคนใหม่ที่นครเปียงยาง มวลชนดังกล่าวชุมนุมกันร้องตะโกนด้วยเสียงดังกึกก้อง ยืนหยัดถึงความจงรักภักดีที่มีต่อนายคิม จองอึนที่บริเวณจัตุรัสคิมอิลซุงที่เมืองหลวง ซึ่งงานนี้มีเจ้าหน้าที่ระดับสูงจากพรรค กองทัพ และผู้นำของรัฐ เช่น นายกรัฐมนตรี ประธานสภาประชาชนสูงสุด เป็นอาทิ เข้าร่วมเป็นจำนวนมาก โดยมีนายมน เกียง

ดก เลขธิการคณะกรรมการกลางของพรรคคอมมิวนิสต์เกาหลี และหัวหน้าสาขาพรรคของกรุงเปียงยางเป็นผู้กล่าวนำแก่ฝูงชนว่า “เจ้าหน้าที่ระดับสูงทุกคน สมาชิกพรรค และชนทุกหมู่เหล่าขอสละชีพเพื่อปกป้องท่านคิม จองอิล และจะภักดีต่อแนวคิดและความเป็นผู้นำของท่าน”

ตอนเช้าตรู่ของวันที่ 2 มกราคม 2012 พลังมวลชนแห่งเมืองฮัมฮุง จังหวัดฮัมเกียงได้ร่วมแสดงพลังสนับสนุนผู้นำคนใหม่ พร้อมกับส่งจดหมายเรียกร้องให้ผู้คนทั่วประเทศแสดงความภักดีและปฏิบัติหน้าที่ให้งานพัฒนาด้านเศรษฐกิจของชาติบรรลุผลสำเร็จ ต่อมา ในวันที่ 4 มกราคม ฝูงชนในจังหวัดเปียงกันใต้ ซากังฮวางเฮเหนือ กังวอน และเมืองนาโป ก็ได้ออกมาร่วมสวดและสนับสนุนนายคิม จองอิล โดยในวันเดียวกันนี้ สมาคมเยาวชนสังคมนิยมคิมอิลซุง โดยมีนายโซ เรียงเฮ เลขธิการพรรคกรรมกรเกาหลีเข้าร่วมด้วย ได้ออกมาแสดงจุดยืนสนับสนุนผู้นำคนใหม่ ฝูงชนทุกกลุ่มและจากทุกจังหวัดต่างแสดงความอาลัยอาวรณ์ต่อผู้นำที่จากไปอย่างสุดซึ้ง ในขณะที่เดียวกันก็ปฏิญาณว่าจะเชิดชู ให้ความเคารพ และจะร่วมกันปกป้องนายคิม จองอิลด้วยชีวิตของพวกเขา

ในวันที่ 9 มกราคม ค.ศ. 2012 กองทัพแห่งเกาหลีเหนือ ทั้งกองทัพบก กองทัพเรือ และกองทัพอากาศได้ร่วมให้สัตย์ปฏิญาณว่าจะรับใช้ผู้นำคนใหม่ โดยนายพลรี ยองโฮ ผู้บัญชาการแห่งกองทัพเกาหลีได้อ่านคำสาบานตนว่า “พวกเราจะสร้างพลังกำแพงหินชั้นเพื่อปกป้องผู้บัญชาการทหารสูงสุดของพวกเรา เราจะเป็นปิ่นและระเบิดที่ทำให้การคุ้มกันผู้นำคนใหม่ โดยทหารทุกเหล่าทุกนายจะปฏิบัติหน้าที่นี้ด้วยชีวิต” ซึ่งทหารในแถวต่างตะโกนตามคำกล่าวของผู้บังคับบัญชาทุกถ้อยคำ

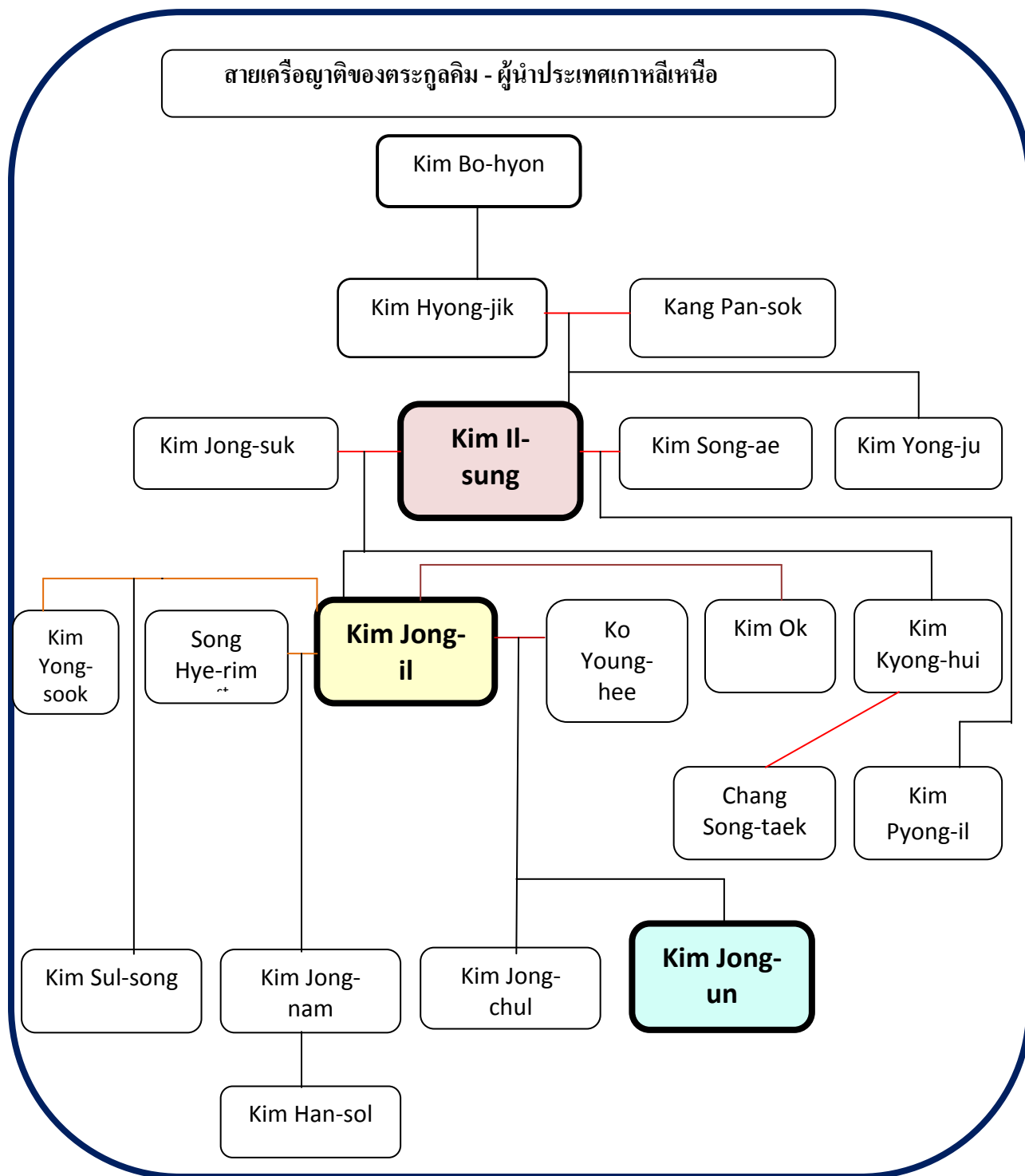
นายคิม จองอิลได้ย้ำถึงจุดยืนเมื่อวันที่ 20 มกราคม ค.ศ. 2012 ว่าเกาหลีเหนือจะยังคงทดลองระเบิดนิวเคลียร์และทดลองยิงขีปนาวุธต่อไปอีก (แม้ว่าต่อมา จะแถลงว่าอาจจะยกเลิกเมื่อได้ต่อรองกับสหรัฐฯ เพื่อแลกกับอาหารและเชื้อเพลิง) ทั้งนี้เพราะเป็นการแสดงถึงการมีเขี้ยวเล็บของเกาหลีเหนือว่า มีศักยภาพที่แท้จริง อันเป็นการชี้ให้เห็นถึงความเข้มแข็ง เด็ดเดี่ยว และการมีอำนาจอันชอบธรรมของเขาในการปกครองประเทศ ต่อมา ในวันที่ 14 มีนาคม ปี 2012 นายคิม จองอิลได้สั่งให้ทหารเตรียมพร้อมสูงสุด โดยประกาศว่า ประสงค์ที่จะทำสงครามศักดิ์สิทธิ์ (sacred war) เป็นการตอบโต้กับเกาหลีใต้ที่ไม่ให้การยอมรับความสามารถในตัวเองและไม่เคารพต่อบิดาของเขาโดยไม่อนุญาติให้ชาวเกาหลีใต้เข้าร่วมแสดงความเสียใจในงานศพของนายคิม จองอิล (ยกเว้นภรรยาของอดีตประธานบริษัทฮุนได และภรรยาของอดีตประธานาธิบดีคิม เดจุง) อันเป็นการแสดงถึงความป็นศัตรูของรัฐบาลเกาหลีใต้ชุดปัจจุบันต่ออดีตผู้นำที่ยิ่งใหญ่

นอกจากนี้ ทางเกาหลีเหนือยังได้ประกาศว่า จะทดลองยิงจรวดชื่อ Unha - 3 นำดาวเทียมชื่อ Kwangmyong-song 3 ขึ้นสู่วงโคจรของโลกอีกในระหว่างวันที่ 12-16 เมษายน ศกนี้ ซึ่งเกาหลีเหนือสร้างขึ้นเอง

เพื่อเฉลิมฉลองวันเกิดครบรอบ 100 ปีของนายคิม อิลซุง ผู้ซึ่งสร้างชาติเกาหลีเหนือ คำประกาศดังกล่าว สร้างความกังวลให้แก่เกาหลีใต้และจีนเป็นอันมาก (ในอดีต เกาหลีเหนือได้ทดลองยิงจรวดส่งดาวเทียมไปโคจรรอบโลกแล้ว 2 ครั้ง คือเดือนสิงหาคม ปี 1998 และเดือนเมษายน ปี 2009 แต่ประเทศรัสเซียกลับพบว่าไม่ดาวเทียมของเกาหลีเหนืออยู่ในวงโคจรรอบโลก ทำให้หลายฝ่าย โดยเฉพาะอย่างยิ่งเกาหลีใต้ ญี่ปุ่น และสหรัฐฯ อ้างว่า ที่แท้จริงแล้ว เกาหลีเหนือได้ทดลองยิงขีปนาวุธพิสัยไกลมากกว่า)

มีข่าวสำคัญอีก 2 ข่าวที่น่าสนใจในช่วงการเปลี่ยนผ่านผู้นำ นั่นคือ ข่าวการเรียกนางโก ของซูย มารดาของนายคิม จองอึนที่เสียชีวิตไปนานหลายปีแล้วว่าเป็น “แม่แห่งเมืองเปียงยาง” (mother of Pyongyang) ในงานวันเกิดปีที่ 70 ของนายคิม จองอิลเมื่อวันที่ 16 กุมภาพันธ์ ศกนี้ (มีการเฉลิมฉลองวันเกิดของอดีตผู้นำคนนี้อย่างยิ่งใหญ่) อันเป็นการเสริมพลังอำนาจของอดีตผู้นำและภริยา รวมทั้งเป็นการให้เกียรติแก่ผู้นำคนใหม่อีกด้วย

ส่วนข่าวที่ร้อนแรงทางการเมืองอีกข่าวหนึ่งก็คือ นาย Yoji Gomi บรรณาธิการหนังสือพิมพ์รายวันของญี่ปุ่นชื่อ Tokyo Shinbun ได้พิมพ์หนังสือโดยรวบรวมจดหมายอิเล็กทรอนิกส์ที่เขาได้เขียนโต้ตอบกับนายคิม จองอึน บุตรชายคนโตของนายคิม จองอิลวัย 40 ปีเป็นเวลาหลายปี (ตั้งแต่ ค.ศ. 2004) ในขณะที่นายคิมอาศัยอยู่ที่เกาะมาเก๊า และได้สัมภาษณ์เป็นเวลาหลายชั่วโมงอีกหลายครั้ง ในหนังสือระบุว่า “นายคิม จองอึนไม่เห็นด้วยกับการสืบทอดอำนาจทางการเมืองจากบิดาไปสู่พี่น้องชาย (ต่างมารดา) ของเขา” และยังได้อธิบายต่อไปอีกว่า “การสืบทอดอำนาจเป็นเรื่องที่น่าขำ เพราะผู้นำเยาว์วัยจะเป็นเพียงผู้นำทางสัญลักษณ์ที่คนรอบข้างนายคิม จองอึนจะเป็นตัวจริงที่ครอบครองอำนาจและการบริหารประเทศเกาหลีเหนือ สถานการณ์ดังนี้ จะสร้างปัญหาให้แก่ประเทศเพราะผู้คนจะเสื่อมศรัทธา เมื่อเปรียบเทียบกับจีนแล้ว การเปลี่ยนผู้นำไม่ได้เป็นการสืบทอดทางสายโลหิต ซึ่งทำให้จีนมีพลังอำนาจและพัฒนาความเจริญก้าวหน้าไปได้อย่างรวดเร็ว”



## โครงสร้างอำนาจของเกาหลีเหนือ

(เมษายน ค.ศ. 2012-พฤศจิกายน 2013)

<b>Kim Jong-un</b> (อายุ 29 ปี)	
ผู้นำสูงสุด/ผู้บัญชาการทหารสูงสุดกองทัพเกาหลีเหนือ/ประธานคณะกรรมการกลางทางการทหาร/เลขาธิการ อันดับที่หนึ่งพรรคกรรมกรเกาหลี	
<b>เครือข่าย</b>	
<b>Kim Kyong-hui</b> (อา / 66 ปี)	<b>Chang Song-taek</b> (อาเขย / 67 ปี)
ผู้อำนวยการฝ่ายอุตสาหกรรมเบาของพรรค	รองประธานคณะกรรมการป้องกันประเทศ

<b>กลุ่มผู้นำระดับสูง</b>		
<b>Kim Yong-nam</b> (87 ปี)	<b>Choe Yong-rim</b> (82 ปี)	<b>Kang Nung-su</b> (88 ปี)
ประธานสภาประชาชนสูงสุด	นายกรัฐมนตรี	รองนายกรัฐมนตรี

<b>กลุ่มผู้นำกองทัพ</b>			
<b>Ri Yong-ho</b> (70 ปี)	<b>Kim Yong-chun</b> (77 ปี)	<b>Kim Jong-gak</b> (71 ปี)	<b>Kim Myong-guk</b> (72 ปี)
ผู้บัญชาการทหาร	รมต.กลาโหม	vรองผู้บัญชาการทหารคนที่ 1	ผู้อำนวยการฝ่ายเสนาธิการ

<b>พรรคกรรมกรเกาหลีเหนือ</b>		
<b>Kim Ki-nam</b> (86 ปี)	<b>Choe Thae-bok</b> (92 ปี)	<b>Cho Ryong-hae</b> (83 ปี)
เลขาธิการพรรค	เลขาธิการพรรค	เลขาธิการพรรค
<b>Park To-Chun</b> (68 ปี)	<b>Kim Yong-il</b> (68 ปี)	<b>Mun Kyong-dok</b> (55 ปี)
เลขาธิการพรรค	เลขาธิการพรรค	เลขาธิการพรรค

ที่มา: Vantage Point. Vol. 35 no. 1 January 2012, p. 9; และเพิ่มเติมข้อมูลใหม่ในเดือนเมษายน (ต่อมาในเดือนพฤศจิกายน 2013 นาย Jang Song-taek ถูกประหารชีวิต ส่วนนาง Kim Kyong-hui ไปอาศัยอยู่ในต่างประเทศ ในขณะที่ผู้นำกองทัพได้รับการเปลี่ยนตัวหลายคน)

ภาคผนวก 4 มติของสภาความมั่นคงขององค์การสหประชาชาติต่อเกาหลีเหนือ

1

**United Nations Security Council Resolution 1718** was adopted unanimously by the [United Nations Security Council](#) on October 14, 2006. The [resolution](#), passed under [Chapter VII, Article 41](#), of the [UN Charter](#), imposes a series of economic and commercial [sanctions](#) on the [Democratic People's Republic of Korea](#) (the DPRK, or North Korea) in the aftermath of that nation's claimed [nuclear test](#) of October 9, 2006

The resolution's provisions include:

- North Korea must "not conduct any further nuclear test or launch of a [ballistic missile](#)", "suspend all activities related to its ballistic missile programme" and "abandon all nuclear weapons and existing nuclear programmes in a complete, verifiable and irreversible manner".
- The DPRK must also "return immediately to the [six-party talks](#) without precondition".
- Shipments of cargo going to and from North Korea may be stopped and inspected for [weapons of mass destruction](#) or associated items (however, there is no *obligation* placed on member states to perform such inspections).
- A ban is placed on imports and exports of "battle [tanks](#), armoured combat vehicles, large calibre [artillery](#) systems, combat aircraft, attack [helicopters](#), [warships](#), missiles or missile systems", "related [materiel](#) including spare parts" and any other items identified by the sanctions committee.
- UN member states must freeze the overseas assets of individuals and companies involved with the DPRK's weapons programmes. An international travel ban is also placed on programme employees and their families.
- UN members are banned from exporting [luxury goods](#) to North Korea

2

**United Nations Security Council Resolution 1874** was adopted unanimously by the [United Nations Security Council](#) on 12 June 2009. The [resolution](#), passed under [Chapter VII, Article 41](#), of the [UN Charter](#), imposes



further economic and commercial [sanctions](#) on the [Democratic People's Republic of Korea](#) (the DPRK, or North Korea) and encourages [UN member states](#) to search North Korean [cargo](#), in the aftermath of an [underground nuclear test](#) conducted on 25 May 2009.

The provisions of the resolution include:

- Authorizing member states to inspect, "in accordance with their national authorities and legislation, and consistent with [international law](#)", North Korean cargo on land, sea, and air, and to destroy any goods suspected of being connected to the DPRK's nuclear programme.
- Requiring the [North Korean government](#) to return immediately to the [six-party talks](#) and renounce its announcement of withdrawal from the [Nuclear Non-Proliferation Treaty](#).
- Preventing financial services that could contribute to the nuclear or [ballistic missile](#) related programmes.
- Instructing member states not to provide financial assistance to the DPRK nuclear programme, or enter into loans with the country, except for [humanitarian](#) or developmental reasons.
- Extending the [arms embargo](#) on North Korea by banning all weapons exports from the country and most imports, with an exception to [small arms](#), light weapons and related material – though member states must notify the Security Council five days prior to selling the weapons.
- Demanding that North Korea halt its [nuclear weapons](#) program and conduct no further nuclear or missile tests.
- Asking member states to notify the Council of steps they are taking to implement the sanctions within 45 days.
- Affirming the Security Council's commitment to a peaceful, diplomatic resolution to the situation.

**United Nations Security Council Resolution 2094** was adopted unanimously by the [United Nations Security Council](#) on 7 March 2013.

*Recalling* its previous relevant resolutions, including resolution 825 (1993), resolution 1540 (2004), resolution 1695 (2006), resolution 1718 (2006), resolution 1874 (2009), resolution 1887 (2009) and resolution 2087 (2013), as well as the statements of its President of 6 October 2006 (S/PRST/2006/41), 13 April 2009 (S/PRST/2009/7) and 16 April 2012 (S/PRST/2012/13),

*Reaffirming* that proliferation of nuclear, chemical and biological weapons, as well as their means of delivery, constitutes a threat to international peace and security,

*Underlining* once again the importance that the DPRK respond to other security and humanitarian concerns of the international community,

*Expressing* the gravest concern at the nuclear test conducted by the Democratic People's Republic of Korea ("the DPRK") on 12 February 2013 (local time) in violation of resolutions 1718 (2006), 1874 (2009) and resolution 2087 (2013), and at the challenge such a test constitutes to the Treaty on Non-Proliferation of Nuclear Weapons ("the NPT") and to international efforts aimed at strengthening the global regime of non-proliferation of nuclear weapons, and the danger it poses to peace and stability in the region and beyond,

*Concerned* that the DPRK is abusing the privileges and immunities accorded under the Vienna Convention on Diplomatic and Consular Relations,

*Welcoming* the Financial Action Task Force's (FATF) new Recommendation 7 on targeted financial sanctions related to proliferation, and *urging* Member States to apply FATF's Interpretative Note to Recommendation 7 and related guidance papers for effective implementation of targeted financial sanctions related to proliferation,

*Expressing* its gravest concern that the DPRK's ongoing nuclear and ballistic missile-related activities have further generated increased tension in the region and beyond, and *determining* that there continues to exist a clear threat to international peace and security,

*Acting* under Chapter VII of the Charter of the United Nations, and taking measures under its Article 41,

1. *Condemns* in the strongest terms the nuclear test conducted by the DPRK on 12 February 2013 (local time) in violation and flagrant disregard of the Council's relevant resolutions;
2. *Decides* that the DPRK shall not conduct any further launches that use ballistic missile technology, nuclear tests or any other provocation;
3. *Demands* that the DPRK immediately retract its announcement of withdrawal from the NPT;
4. *Demands further* that the DPRK return at an early date to the NPT and International Atomic Energy Agency (IAEA) safeguards, bearing in mind the rights and obligations of States parties to the NPT, and underlines the need for all States parties to the NPT to continue to comply with their Treaty obligations;
5. *Condemns* all the DPRK's ongoing nuclear activities, including its uranium enrichment, *notes* that all such activities are in violation of resolutions 1718 (2006), 1874 (2009) and 2087 (2013), *reaffirms* its decision that the DPRK shall abandon all nuclear weapons and existing nuclear programmes, in a complete, verifiable and irreversible manner and immediately cease all related activities and shall act strictly in accordance with the obligations applicable to parties under the NPT and the terms and conditions of the IAEA Safeguards Agreement (IAEA INFCIRC/403);
6. *Reaffirms* its decision that the DPRK shall abandon all other existing weapons of mass destruction and ballistic missile programmes in a complete, verifiable and irreversible manner;
7. *Reaffirms* that the measures imposed in paragraph 8 (c) of resolution 1718 (2006) apply to items prohibited by paragraphs 8 (a) (i), 8 (a) (ii) of resolution 1718 (2006) and paragraphs 9 and 10 of resolution 1874 (2009), *decides* that the measures imposed in paragraph 8 (c) of resolution 1718 (2006) also apply to paragraphs 20 and 22 of this resolution, and *notes* that these measures apply also to brokering or other intermediary services, including when arranging for the provision, maintenance or use of prohibited items in other States or the supply, sale

or transfer to or exports from other States;

8. *Decides further* that measures specified in paragraph 8 (d) of resolution 1718 (2006) shall apply also to the individuals and entities listed in annexes I and II of this resolution and to any individuals or entities acting on their behalf or at their direction, and to entities owned or controlled by them, including through illicit means, and *decides further* that the measures specified in paragraph 8 (d) of resolution 1718 (2006) shall apply to any individuals or entities acting on the behalf or at the direction of the individuals and entities that have already been designated, to entities owned or controlled by them, including through illicit means;

9. *Decides* that the measures specified in paragraph 8 (e) of resolution 1718 (2006) shall also apply to the individuals listed in annex I of this resolution and to individuals acting on their behalf or at their direction;

10. *Decides* that the measures specified in paragraph 8 (e) of resolution 1718 (2006) and the exemptions set forth in paragraph 10 of resolution 1718 (2006) shall also apply to any individual whom a State determines is working on behalf or at the direction of a designated individual or entity or individuals assisting the evasion of sanctions or violating the provisions of resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), and this resolution, and further *decides* that, if such an individual is a DPRK national, then States shall expel the individual from their territories for the purpose of repatriation to the DPRK consistent with applicable national and international law, unless the presence of an individual is required for fulfilment of a judicial process or exclusively for medical, safety or other humanitarian purposes, provided that nothing in this paragraph shall impede the transit of representatives of the Government of the DPRK to the United Nations Headquarters to conduct United Nations business;

11. *Decides* that Member States shall, in addition to implementing their obligations pursuant to paragraphs 8 (d) and (e) of resolution 1718 (2006), prevent the provision of financial services or the transfer to, through, or from their territory, or to or by their nationals or entities organized under their laws (including branches

abroad), or persons or financial institutions in their territory, of any financial or other assets or resources, including bulk cash, that could contribute to the DPRK's nuclear or ballistic missile programmes, or other activities prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution, or to the evasion of measures imposed by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution, including by freezing any financial or other assets or resources on their territories or that hereafter come within their territories, or that are subject to their jurisdiction or that hereafter become subject to their jurisdiction, that are associated with such programmes or activities and applying enhanced monitoring to prevent all such transactions in accordance with their national authorities and legislation;

12. *Calls upon* States to take appropriate measures to prohibit in their territories the opening of new branches, subsidiaries, or representative offices of DPRK banks, and also *calls upon* States to prohibit DPRK banks from establishing new joint ventures and from taking an ownership interest in or establishing or maintaining correspondent relationships with banks in their jurisdiction to prevent the provision of financial services if they have information that provides reasonable grounds to believe that these activities could contribute to the DPRK's nuclear or ballistic missile programmes, or other activities prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), and this resolution, or to the evasion of measures imposed by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution;

13. *Calls upon* States to take appropriate measures to prohibit financial institutions within their territories or under their jurisdiction from opening representative offices or subsidiaries or banking accounts in the DPRK if they have information that provides reasonable grounds to believe that such financial services could contribute to the DPRK's nuclear or ballistic missile programmes, and other activities prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), and this resolution;

14. *Expresses* concern that transfers to the DPRK of bulk cash may be used to evade the measures imposed in resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087

(2013), and this resolution, and *clarifies* that all States shall apply the measures set forth in paragraph 11 of this resolution to the transfers of cash, including through cash couriers, transiting to and from the DPRK so as to ensure such transfers of bulk cash do not contribute to the DPRK's nuclear or ballistic missile programmes, or other activities prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution, or to the evasion of measures imposed by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution;

15. *Decides* that all Member States shall not provide public financial support for trade with the DPRK (including the granting of export credits, guarantees or insurance to their nationals or entities involved in such trade) where such financial support could contribute to the DPRK's nuclear or ballistic missile programmes, or other activities prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution, or to the evasion of measures imposed by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution;

16. *Decides* that all States shall inspect all cargo within or transiting through their territory that has originated in the DPRK, or that is destined for the DPRK, or has been brokered or facilitated by the DPRK or its nationals, or by individuals or entities acting on their behalf, if the State concerned has credible information that provides reasonable grounds to believe the cargo contains items the supply, sale, transfer, or export of which is prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution, for the purpose of ensuring strict implementation of those provisions;

17. *Decides* that, if any vessel has refused to allow an inspection after such an inspection has been authorized by the vessel's flag State, or if any DPRK-flagged vessel has refused to be inspected pursuant to paragraph 12 of resolution 1874 (2009), all States shall deny such a vessel entry to their ports, unless entry is required for the purpose of an inspection, in the case of emergency or in the case of return to its port of origination, and *decides* further that any State that has been refused by a vessel to allow an inspection shall promptly report the incident to the

Committee;

18. *Calls upon* States to deny permission to any aircraft to take off from, land in or overfly their territory, if they have information that provides reasonable grounds to believe that the aircraft contains items the supply, sale, transfer or export of which is prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution, except in the case of an emergency landing;

19. *Requests* all States to communicate to the Committee any information available on transfers of DPRK aircraft or vessels to other companies that may have been undertaken in order to evade the sanctions or in violating the provisions of resolution 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution, including renaming or re-registering of aircraft, vessels or ships, and *requests* the Committee to make that information widely available;

20. *Decides* that the measures imposed in paragraphs 8 (a) and 8 (b) of resolution 1718 (2006) shall also apply to the items, materials, equipment, goods and technology listed in annex III of this resolution;

21. *Directs* the Committee to review and update the items contained in the lists specified in paragraph 5 (b) of resolution 2087 (2013) no later than twelve months from the adoption of this resolution and on an annual basis thereafter, and *decides* that, if the Committee has not acted to update this information by then, the Security Council will complete action to update within an additional thirty days;

22. *Calls upon* and allows all States to prevent the direct or indirect supply, sale or transfer to or from the DPRK or its nationals, through their territories or by their nationals, or using their flag vessels or aircraft, and whether or not originating in their territories of any item if the State determines that such item could contribute to the DPRK's nuclear or ballistic missile programmes, activities prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution, or to the evasion of measures imposed by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution, and *directs* the Committee to issue an Implementation Assistance Notice regarding the proper implementation of this provision;

23. *Reaffirms* the measures imposed in paragraph 8 (a) (iii) of resolution 1718 (2006) regarding luxury goods, and *clarifies* that the term “luxury goods” includes, but is not limited to, the items specified in annex IV of this resolution;
24. *Calls upon* States to exercise enhanced vigilance over DPRK diplomatic personnel so as to prevent such individuals from contributing to the DPRK’s nuclear or ballistic missile programmes, or other activities prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), and this resolution, or to the evasion of measures imposed by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution;
25. *Calls upon* all States to report to the Security Council within ninety days of the adoption of this resolution, and thereafter upon request by the Committee, on concrete measures they have taken in order to implement effectively the provisions of this resolution, and *requests* the Panel of Experts established pursuant to resolution 1874 (2009), in cooperation with other UN sanctions monitoring groups, to continue its efforts to assist States in preparing and submitting such reports in a timely manner;
26. *Calls upon* all States to supply information at their disposal regarding non-compliance with the measures imposed in resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution;
27. *Directs* the Committee to respond effectively to violations of the measures decided in resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), and this resolution, *directs* the Committee to designate additional individuals and entities to be subject to the measures imposed in resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), and this resolution, and *decides* that the Committee may designate any individuals for measures under paragraphs 8 (d) and 8 (e) of resolution 1718 (2006) and entities for measures under paragraph 8 (d) of resolution 1718 (2006) that have contributed to the DPRK’s nuclear or ballistic missile programmes, or other activities prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution, or to the evasion of measures imposed by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution;



28. *Decides* that the mandate of the Committee, as set out in paragraph 12 of resolution 1718 (2006), shall apply with respect to the measures imposed in resolution 1874 (2009) and this resolution;

29. *Recalls* the creation, pursuant to paragraph 26 of resolution 1874 (2009), of a Panel of Experts, under the direction of the Committee, to carry out the tasks provided for by that paragraph, *decides* to extend until 7 April 2014 the Panel's mandate, as renewed by resolution 2050 (2012), *decides further* that this mandate shall apply with respect to the measures imposed in this resolution, *expresses its intent* to review the mandate and take appropriate action regarding further extension no later than twelve months from the adoption of this resolution, *requests* the Secretary-General to create a group of up to eight experts and to take the necessary administrative measures to this effect, and *requests* the Committee, in consultation with the Panel, to adjust the Panel's schedule of reporting;

30. *Emphasizes* the importance of all States, including the DPRK, taking the necessary measures to ensure that no claim shall lie at the instance of the DPRK, or of any person or entity in the DPRK, or of persons or entities designated for measures set forth in resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), or this resolution, or any person claiming through or for the benefit of any such person or entity, in connection with any contract or other transaction where its performance was prevented by reason of the measures imposed by this resolution or previous resolutions;

31. *Underlines* that measures imposed by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) and this resolution are not intended to have adverse humanitarian consequences for the civilian population of the DPRK;

32. *Emphasizes* that all Member States should comply with the provisions of paragraphs 8 (a) (iii) and 8 (d) of resolution 1718 (2006) without prejudice to the activities of diplomatic missions in the DPRK pursuant to the Vienna Convention on Diplomatic Relations;

33. *Expresses* its commitment to a peaceful, diplomatic and political solution

to the situation and welcomes efforts by Council members as well as other States to facilitate a peaceful and comprehensive solution through dialogue and to refrain from any actions that might aggravate tensions;

34. *Reaffirms* its support to the Six-Party Talks, *calls for* their resumption, *urges* all the participants to intensify their efforts on the full and expeditious implementation of the 19 September 2005 Joint Statement issued by China, the DPRK, Japan, the Republic of Korea, the Russian Federation and the United States, with a view to achieving the verifiable denuclearization of the Korean Peninsula in a peaceful manner and to maintaining peace and stability on the Korean Peninsula and in north-east Asia;

35. *Reiterates* the importance of maintaining peace and stability on the Korean Peninsula and in north-east Asia at large;

36. *Affirms* that it shall keep the DPRK's actions under continuous review and is prepared to strengthen, modify, suspend or lift the measures as may be needed in light of the DPRK's compliance, and, in this regard, *expresses its determination* to take further significant measures in the event of a further DPRK launch or nuclear test;

37. *Decides* to remain seized of the matter.

## **Annex I**

### **Travel ban/asset freeze**

#### **1. YO'N CHO'NG NAM**

(a) Description: Chief Representative for the Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). The KOMID was designated by the Committee in April 2009 and is the DPRK's primary arms dealer and main exporter of goods and equipment related to ballistic missiles and conventional weapons.

#### **2. KO CH'O'L-CHAE**

(a) Description: Deputy Chief Representative for the Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). The KOMID was

designated by the Committee in April 2009 and is the DPRK's primary arms dealer and main exporter of goods and equipment related to ballistic missiles and conventional weapons.

### 3. MUN CHO'NG-CH'O'L

(a) Description: Mun Cho'ng-Ch'o'l is a TCB official. In this capacity he has facilitated transactions for TCB. Tanchon was designated by the Committee in April 2009 and is the main DPRK financial entity for sales of conventional arms, ballistic missiles, and goods related to the assembly and manufacture of such weapons.

## **Annex II**

### **Asset freeze**

#### 1. SECOND ACADEMY OF NATURAL SCIENCES

(a) Description: The Second Academy of Natural Sciences is a national-level organization responsible for research and development of the DPRK's advanced weapons systems, including missiles and probably nuclear weapons. The Second Academy of Natural Sciences uses a number of subordinate organizations to obtain technology, equipment, and information from overseas, including Tangun Trading Corporation, for use in the DPRK's missile and probably nuclear weapons programmes. Tangun Trading Corporation was designated by the Committee in July 2009 and is primarily responsible for the procurement of commodities and technologies to support DPRK's defence research and development programmes, including, but not limited to, weapons of mass destruction and delivery system programmes and procurement, including materials that are controlled or prohibited under relevant multilateral control regimes.

(b) AKA: 2ND ACADEMY OF NATURAL SCIENCES; CHE 2 CHAYON KWAHAKWON; ACADEMY OF NATURAL SCIENCES; CHAYON KWAHAK-WON; NATIONAL DEFENSE ACADEMY; KUKPANG

KWAHAK-WON; SECOND ACADEMY OF NATURAL SCIENCES  
RESEARCH INSTITUTE; SANSRI

(c) Location: Pyongyang, DPRK

## 2. KOREA COMPLEX EQUIPMENT IMPORT CORPORATION

(a) Description: Korea Ryonbong General Corporation is the parent company of Korea Complex Equipment Import Corporation. Korea Ryonbong General Corporation was designated by the Committee in April 2009 and is a defence conglomerate specializing in acquisition for DPRK defence industries and support to that country's military-related sales.

(b) Location: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, DPRK

### **Annex III**

#### **Items, materials, equipment, goods and technology**

##### **Nuclear items**

###### 1. Perfluorinated Lubricants

- They can be used for lubricating vacuum pump and compressor bearings. They have a low vapour pressure, are resistant to uranium hexafluoride (UF<sub>6</sub>), the gaseous uranium compound used in the gas centrifuge process, and are used for pumping fluorine.

###### 2. UF<sub>6</sub> Corrosion Resistant Bellow-sealed Valves

- They can be used in uranium enrichment facilities (such as gas centrifuge and gaseous diffusion plants), in facilities that produce uranium hexafluoride (UF<sub>6</sub>), the gaseous uranium compound used in the gas centrifuge process, in fuel fabrication facilities and in facilities handling tritium.

##### **Missile items**

1. Special corrosion resistant steels — limited to steels resistant to Inhibited Red Fuming Nitric Acid (IRFNA) or nitric acid, such as nitrogen stabilized duplex stainless steel (N-DSS).

2. Ultra high-temperature ceramic composite materials in solid form (i.e. blocks, cylinders, tubes or ingots) in any of the following form factors:

(a) Cylinders having a diameter of 120 mm or greater and a length of 50 mm or greater;

(b) Tubes having an inner diameter of 65 mm or greater and a wall thickness of 25 mm or greater and a length of 50 mm or greater; or

(c) Blocks having a size of 120 mm x 120 mm x 50 mm or greater.

3. Pyrotechnically Actuated Valves.

4. Measurement and control equipment usable for wind tunnels (balance, thermal stream measurement, flow control).

5. Sodium Perchlorate.

#### **Chemical weapons list**

1. Vacuum pumps with a manufacturer's specified maximum flow-rate greater than 1 m<sup>3</sup>/h (under standard temperature and pressure conditions), casings (pump bodies), preformed casing-liners, impellers, rotors, and jet pump nozzles designed for such pumps, in which all surfaces that come into direct contact with the chemicals being processed are made from controlled materials.

#### **Annex IV**

##### **Luxury goods**

1. Jewelry:

(a) Jewelry with pearls;

(b) Gems;

(c) Precious and semi-precious stones (including diamonds, sapphires, rubies, and emeralds);

(d) Jewelry of precious metal or of metal clad with precious metal.

2. Transportation items, as follows:

(a) Yachts;

(b) Luxury automobiles (and motor vehicles): automobiles and other motor vehicles to transport people (other than public transport), including station wagons; and (c) Racing cars.

## UN Security Council condemns North Korea missile launch

The Security Council has condemned Pyongyang's launch of two ballistic missiles as a violation of UN resolutions. North Korea had fired the medium-range missiles amid a Japan-Korea security summit hosted by the US.



Luxembourg's UN ambassador, Sylvia Lucas, told reporters on Thursday **28 March 2014** that the Security Council had "agreed to consult on an appropriate response" to the [ballistic missile launch](#), the first by North Korea in four years.

"Security Council members condemn this launch as a violation of Security Council resolutions," Lucas said after a closed door meeting in New York. Luxembourg holds the Security Council's rotating presidency for the month of March.

The Security Council unanimously adopted a resolution in 2006, which banned North Korea from launching ballistic missiles. The resolution was adopted in response to a claimed nuclear weapons test by Pyongyang.

ภาคผนวก 5

## ปฏิทินเหตุการณ์เกี่ยวกับเกาหลีเหนือ

Chronology of Events: DPRK (North Korea) revised on 14 September, 2012.

### **August 2012**

Ambassador José Filipe Moraes Cabral of Portugal, the chair of the 1718 Sanctions Committee on North Korea, provided the regular quarterly briefing to Council members in consultations on 21 August.

### **June 2012**

On 12 June, the Council adopted resolution 2050 extending the mandate of the Panel of Experts which assists the DPRK Sanctions Committee until 12 June 2013.

### **April 2012**

The Council adopted a presidential statement on 16 April strongly condemning the satellite launch and underscoring that the DPRK's use of ballistic missile technology was a serious violation of Council resolutions 1718 and 1874. Three days earlier, the Council was briefed in consultations by the Assistant Secretary-General for Political Affairs.

### **March 2012**

The Human Rights Council adopted a resolution expressing very serious concern at the ongoing grave, widespread and systematic human rights violations in DPRK.

### **February 2012**

The third round of “exploratory talks” was held in Beijing on 23-24 February. *The* Council held regularly scheduled consultations on 10 February during which the Chair of the DPRK Sanctions Committee briefed members on the committee's work.

**December 2011**

On 19 December, the General Assembly adopted its annual annual resolution condemning the DPRK's human rights record. Earlier this month, Kim Jong-il—the leader and top military commander of the DPRK—died, and his youngest son, Kim Jong-un, became the DPRK's supreme military commander on 29 December.

**November 2011**

On 16 November, the chair of the DPRK Sanctions Committee provided a regular briefing to Council members in informal consultations.

**August 2011**

On 23 August, the chair of the Committee on DPRK sanctions briefed Council members in informal consultations.

**June 2011**

On 10 June, the Council adopted resolution 1985, extending the mandate of the Panel of Experts that supports the DPRK Sanctions Committee until 12 June 2012. Later this month, the DPRK assumed the presidency of the UN Conference on Disarmament in Geneva.

**May 2011**

The chair of the DPRK Sanctions Committee delivered a 90-day briefing to the Council in informal consultations on 17 May.

**March 2011**

On 24 March during a debate on the situation of human rights in the DPRK, the Human Rights Council expressed its serious concern at the ongoing grave, widespread and systematic human rights violations there. The HRC extended the mandate of the Special Rapporteur on human rights in the DPRK for a period of one year.



**February 2011**

On 23 February, the chair of the 1718 Committee on DPRK sanctions briefed Council members in informal consultations.

**December 2010**

On 19 December, the Council held emergency consultations and a closed Council meeting at the request of Russia to discuss tensions on the Korean peninsula; Council members were unable to find consensus.

**November 2010**

On 23 November, the DPRK shelled Yeonpyeong, a ROK island near a disputed maritime border, after the ROK fired artillery in the area during a military drill.

**July 2010**

On 9 July, the Council adopted a presidential statement that condemned the 26 March attack which led to the sinking of the ROK naval ship *Cheonan* and encouraged resuming direct dialogue and negotiation as early as possible in order to avoid conflicts and avert escalation .

**30 June 2010**

On 30 June, the Council President Claude Heller provided Council members in informal consultations with an update on the intensive process of discussions and bilateral consultations which he had undertaken. Earlier that month, on 14 June, the Council held an informal interactive dialogue with delegations from the ROK and the DPRK on the sinking of the Cheonan vessel. In a statement to the press the Council President said the Council was gravely concerned, called on the parties to refrain from any act that could escalate tensions in the region and said the Council would continue its consultations on the incident. On 7 June, the Council extended the mandate of the Panel of Experts until 12 June 2011.

**27 May 2010**

The ROK military conducted an anti-submarine drill, and the DPRK said it would cancel joint agreements with the ROK that aim to improve communication and prevent naval confrontations.

**25 May 2010**

The DPRK said it would cut ties and halt cooperation with the ROK, and accused it of repeatedly violating its territorial waters.

**24 May 2010**

ROK President Lee Myung-bak announced an ROK response to the sinking of the *Cheonan* including his intent to take the issue to the Council. The Secretary-General said he expected the Council to take appropriate action promptly and that he hoped for a quick resumption of the six-party talks.

**21 May 2010**

The DPRK again denied any involvement in the sinking of the *Cheonan*.

**20 May 2010**

The ROK released the report on the sinking that concluded a DPRK attack was the likely cause of the sinking of the *Cheonan*. A statement by the US said the report pointed overwhelmingly to the conclusion that the DPRK was responsible. A Chinese statement called for restraint by all parties and said China would be making its own assessment of the incident.

**17 May 2010**

US President Barack Obama spoke with ROK President Lee Myung-bak to discuss the investigation of the *Cheonan* sinking and to express full US support for defense against any aggression.

**16 May 2010**

Two DPRK ships crossed into ROK waters near the site of the *Cheonan* sinking and then returned to DPRK waters after warning shots were fired by ROK forces.

**12 May 2010**

The final report of the sanctions committee panel of experts' first year of operation was submitted to the Committee.

**3-7 May 2010**

DPRK leader Kim Jong Il travelled on an unofficial visit to China from 3 to 7 May.

**17 April 2010**

The DPRK state news service reported that North Korea had no involvement in the sinking of the *Cheonan*.

**29 March 2010**

The DPRK announced its intention to construct a light water nuclear reactor.

**26 March 2010**

An ROK navy ship (the *Cheonan*) sank as a result of an explosion near a disputed maritime border between the DPRK and the ROK, killing dozens of sailors and raising tensions in the region. Initial investigations suggested that the explosion did not come from inside the ship.

**9-12 February 2010**

Under-Secretary-General for Political Affairs B. Lynn Pascoe visited the DPRK to discuss issues of mutual interest. He was the highest-ranking UN official to visit the country since 2004.

**11 February 2010**

Council members were briefed by the chair of the 1718 sanctions committee in informal consultations.

**27 January 2010**

The DPRK and the ROK exchanged artillery fire near disputed coastal waters.

**20 January 2010**

Top ROK negotiator Wi Sung-lac travelled to the US to meet with officials about restarting the six-party talks.

**11 January 2010**

The DPRK stated its willingness to negotiate on its nuclear disarmament, but also insisted on the lifting of sanctions and a peace treaty.

**11 December 2009**

Thailand seized an aircraft reportedly carrying 35 tons of weapons and related material from the DPRK, appearing to constitute a violation of resolution 1874.

**8 December 2009**

US Special Representative for North Korea Policy Stephen Bosworth visited the DPRK, delivering a personal letter from US President Barack Obama to DPRK leader Kim Jong-Il.

**19 November 2009**

Council members met in informal consultations for a briefing from the DPRK Sanctions Committee on its regular ninety-day report and its Panel of Experts' interim report.

**10 November 2009**

DPRK and ROK navy ships exchanged fire in disputed waters.

**3 November 2009**

The DPRK announced that it had completed processing 8,000 nuclear fuel rods, producing more plutonium for its nuclear weapons programme.

**14 October 2009**

The DPRK expressed regret for the deaths of six South Koreans killed on 6 September in floodwaters released upstream by the DPRK.

**12 October 2009**

The DPRK tested a number of short-range missiles off its eastern coast.

**9 October 2009**

President Lee Myung-Bak of South Korea and newly elected Prime Minister Yukio Hatoyama of Japan held a joint news conference in which they expressed unity in confronting the DPRK over the nuclear and ballistic-missile issues.

**24 September 2009**

At a meeting on nuclear issues chaired by US President Barack Obama, the Council unanimously approved resolution 1887 which *inter alia* reaffirmed resolutions related to the DPRK's nuclear weapons and missile programmes and to its non-proliferation obligations, including resolutions 825 (1993), 1695 (2006), 1718 (2006) and 1874 (2009).

**14 September 2009**

The Council held consultations where it heard that the Sanctions Committee continues to investigate an alleged shipment of arms from the DPRK to Iran; the Council extended the deadline for the interim report of the 1718 Committee's Panel of Experts by 60 days.

**8 September 2009**

The US froze the assets of the DPRK's General Bureau of Atomic Energy and a corporation believed to facilitate the country's missile programme.

**3 September 2009**

The DPRK's Permanent Representative to the UN wrote to the Council rejecting the validity of sanctions imposed against it and stating that it would not respond to requests for information made by the 1718 Committee. The letter said the DPRK was continuing to weaponise plutonium, and that "[e]xperimental uranium enrichment has been successfully conducted to enter into the completion phase".

**26 to 28 August 2009**

Officials from the DPRK and South Korea met in the DPRK to discuss the issue of resumption of reunions of families separated by the Korean War more than 55 years ago.

**25 August 2009**

South Korea launched its first space rocket (it failed to deliver a satellite into its proper orbit).

**20 August 2009**

The Security Council was briefed in informal consultations by the chairman of the **1718** Committee on the work of the Committee.

**19 August 2009**

The former US Ambassador to the UN, Bill Richardson, met with diplomats from the DPRK's permanent mission to the UN in New Mexico (USA).

**17 August 2009**

The DPRK agreed to reopen its border with South Korea and allow the resumption of tourism and family reunions.

**12 August 2009**

Following consultations with the **1718** Committee, the Secretary-General informed the president of the Council that he had appointed seven experts to assist the Committee.

**8 August 2009**

In the Bay of Bengal Indian authorities detained and inspected a North Korean vessel for nuclear material or fuel. The inspection did not detect any radioactive presence.

**4 August 2009**

The DPRK released two US journalists convicted of illegally entering DPRK territory. This took place during a visit by former US president Bill Clinton.

**27 July 2009**

The DPRK indicated that it was open to "a specific and reserved form of dialogue" on its nuclear issue.

**21 July 2009**

The US expressed concern at the possibility that the DPRK was developing military ties with Myanmar.

**During the week of 20 July 2009**

A “war of words” occurred between US Secretary of State Hillary Clinton and the DPRK in the context of an ASEAN meeting in Thailand.

**16 July 2009**

The Committee imposed additional sanctions against a number of DPRK entities and individuals, as well as goods. It was the first list of individuals drawn up by the Committee in line with resolution 1874.

**Mid-July 2009**

The DPRK indicated that it considered the six-party talks, from which it withdrew in April, dead.

**6 July 2009**

The Council met in private consultations to discuss the 4 July missile launches. After the meeting, the Council president conveyed Council members’ condemnation of the DPRK’s actions to the press.

**4 July 2009**

The DPRK launched seven ballistic missiles into waters off its east coast in violation of resolutions 1718 and 1874.

**Mid-June 2009**

A DPRK ship suspected of transporting weapons to Myanmar was placed under US navy surveillance, resulting in the vessel eventually heading back to the DPRK during the week of 30 June.

**12 June 2009**

The Council adopted resolution 1874, condemning the DPRK's most recent nuclear test, expanding the existing arms embargo and authorizing inspection of cargoes to and from the DPRK, as well as vessels on the high seas.

**25 May 2009**

The DPRK conducted an underground nuclear test that prompted the Council to hold an emergency session condemning the test and citing it as a clear violation of resolution 1718.

**24 April 2009**

The 1718 Sanctions Committee designated three North Korean entities to be subject to assets freeze.

**13 April 2009**

The DPRK reacted to a presidential statement in the Security Council by expelling **all** nuclear inspectors, and saying it would boycott the six-party talks.

**5 April 2009**

At the request of Japan, the Council held an emergency session.

**5 April 2009**

US President Barack Obama condemned the launch and said it was provocative. He added that the US would take appropriate steps.

**5 April 2009**

The DPRK launched a three-part Taepodong-2 rocket with the official aim of placing a satellite in orbit. While the DPRK claimed success, it appeared that the rocket failed.



**12 March 2009**

The DPRK said it had acceded to the Convention on Registration of Objects Launched into Outer Space and to the Outer Space Treaty.

**18 December 2008**

The General Assembly adopted a resolution on the human rights situation in the DPRK, for the first time sponsored by South Korea.

**8 -12 December 2008**

A round of six-party talks held in Beijing ended in an impasse.

**11 October 2008**

US agreed to remove DPRK from its list of states sponsoring terrorism.

**1 -3 October 2008**

US Assistant Secretary of State for East Asian and Pacific Affairs, Christopher Hill, visited the DPRK in an attempt to find a solution to the crisis.

**24 September 2008**

North Korea removed seals and surveillance cameras at Yongbyon, saying it intended to reactivate the reprocessing plant within a week. IAEA inspectors were also barred from the site.

**19 September 2008**

North Korea announced that it was reversing its position on deactivating Yongbyon as the US had not begun removing North Korea from the list of state sponsors of terrorism.

**15 September 2008**

North Korea reportedly conducted an engine ignition test for a long-range missile at the Tongchang-ri site.

**9 September 2008**

Kim Jong-il did not appear at a parade on marking the 60th anniversary of the country, prompting speculation he was ill.

**2 September 2008**

To combat North Korea's worst food crisis in a decade, the WFP announced a major relief campaign.

**26 June 2008**

The US announced the removal of some trade sanctions under and its intention to drop North Korea from its terrorist list.

**26 June 2008**

Pyongyang submitted a declaration of its nuclear activities to China, the chair of the six-party talks.

**mid-June 2008**

Russia began food deliveries to North Korea.

**30 May 2008**

North Korea fired three short-range missiles into the Yellow Sea, well away from waters contested by South Korea.

**16 May 2008**

The US announced it would supplement the existing aid-for-disarmament deal with 500,000 tons of emergency food aid.

**May 2008**

North Korea handed over 18,822 pages of documents, the operating and production records of the Yongbyon reactor.

**13 March 2008**

A meeting between the chief US and North Korean negotiators was held in Geneva, little progress was made.

**February 2008**

The New York Philharmonic orchestra visited Pyongyang; the first significant US cultural visit. Subsequent routine military exercises between South Korea and the US drew sharp criticism from Pyongyang.

**12 December 2007**

North Korea signaled willingness to continue implementation of the six-party agreement.

**early December 2007**

President George W. Bush sent a letter to North Korean leader Kim Jong-il encouraging denuclearisation.

**November 2007**

A US-led team of specialists began disabling the Yongbyon facilities with hopes of completion by year end.

**15 September 2007**

Chinese, Russian and US experts completed a mission to North Korea to assess strategies for disabling the Yongbyon facilities.

**12 September 2007**

Media reports suggested that North Korea might be providing assistance with an alleged nuclear facility in Syria.

**Early September 2007**

At a bilateral working group in Geneva, North Korean negotiator Kim Kye-gwan advised his US counterpart Christopher Hill that Pyongyang would disclose and disable its programme by the end of the calendar year.

**July 2007**

North Korea closed down its Yongbyon reactor and invited the IAEA to monitor the shutdown process.

**20 June 2007**

The 1718 Committee adopted procedural guidelines.

**June 2007**

North Korea invited the IAEA to discuss procedures to verify and monitor suspension of operations. A team from the IAEA went to Pyongyang. Christopher R Hill, the US chief negotiator for the six-party talks, also visited Pyongyang and confirmed North Korea's commitment to shut down the Yongbyon reactor.

**Mid-March 2007**

The sixth round of six-party talks among China, Japan, Russia, South Korea, the US and North Korea on implementing the 13 February agreement was cut short.

**19 March 2007**

The sixth round of six-party talks in Beijing reviewed progress made in the working groups and discussed next steps.

**13 March 2007**

IAEA Director-General Mohamed ElBaradei visited North Korea to discuss the return of inspectors and monitoring of the shut-down of the Yongbyon reactor.

**13 February 2007**

Pyongyang agreed to close its Yongbyon reactor within sixty days, in return for 50,000 tons of fuel aid or equivalent economic aid.

**18 December 2006**

Six-party talks between the US, Russia, China, South Korea, Japan and North Korea resumed in Beijing.

**October 2006**

The Sanctions Committee adopted lists of prohibited trade items in nuclear, chemical and biological materials.

**14 October 2006**

The Security Council adopted resolution 1718 imposing sanctions on North Korea and setting up a Sanctions Committee.

**9 October 2006**

North Korea announced that it had conducted an underground nuclear test.

**6 October 2006**

The Security Council unanimously warned North Korea against nuclear testing.

**3 October 2006**

North Korea announced that it would conduct a nuclear test.

**15 July 2006**

The Security Council adopted resolution 1695 condemning North Korea's launch of ballistic missiles.

**4 and 5 July 2006**

North Korea launched seven missiles, including a long-range Taepodong-2.

**9 November 2005**

The fifth round of six-party talks collapsed after three days.

**19 September 2005**

North Korea agreed to abandon all of its nuclear programmes in return for the possibility of a light-water reactor and a non-aggression pledge from the US.

**September 2005**

The US imposed financial sanctions on a Macau bank and eight North Korean companies alleging counterfeiting and money laundering.

**26 July 2005**

The first phase of the fourth round of six-party talks began. After 13 days of talks and five draft agreements the talks were put on hold for three weeks.

**10 February 2005**

North Korea announced that it possessed nuclear weapons.

**23 June 2004**

The third round of six-party talks. The US offered fuel aid in exchange for North Korea freezing and dismantling its nuclear programmes.

**25 February 2004**

Second round of six-party talks.

**28 April 2004**

The Security Council in resolution **1540**, a Chapter VII resolution, affirmed that proliferation of nuclear weapons, as well as the means of delivery (including rockets and missiles), constitute a threat to international peace and security.

**27 August 2003**

First round of six-party talks.

**10 January 2003**

Pyongyang withdrew from the Non-Proliferation Treaty.

**16 October 2002**

The US publicly accused North Korea of operating a secret uranium enrichment programme.

**27 December 2002**

North Korea expelled International Atomic Energy Agency nuclear inspectors.

**31 August 1998**

North Korea test fired a Taepodong-1 missile over Japan.

**11 June 1993**

North Korea suspended its withdrawal from the non-proliferation treaty one day before it would have taken effect, but announced that it would no longer allow International Atomic Energy Agency inspections.

**12 March 1993**

The Central People's Committee announced North Korea's withdrawal from the non-proliferation treaty.

**31 December 1991**

North and South Korea agreed on a nuclear-free Korean peninsula.

**12 September 1985**

North Korea signed the Non-Proliferation Treaty.

Source: Security Council Report <http://www.securitycouncilreport.org/chronology/dprk-north-korea.php?page=11>